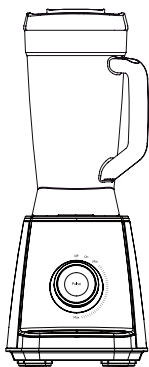


настольный блендер

Руководство по эксплуатации



TBS3164X

RU

01M-8839563200-4419-01

beko

СОДЕРЖАНИЕ

RUSSIAN

3-20

Ознакомьтесь с этим руководством перед началом эксплуатации!

Уважаемый покупатель!

Благодарим вас за выбор этого изделия компании BeKo. Мы надеемся, что продукция, изготовленная на современном оборудовании и имеющая высокий уровень качества, будет служить вам наилучшим образом. Для этого перед началом эксплуатации устройства внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией и всеми прочими сопроводительными документами и используйте их в дальнейшем в справочных целях. При передаче устройства другому лицу необходимо также передать эту инструкцию. Соблюдайте указания, которые даны в этой инструкции по эксплуатации, и обращайтесь особое внимание на справочные пометки и предупреждения.

Условные обозначения

В различных разделах данной инструкции по эксплуатации использованы указанные ниже символы.



Важная информация и полезные советы по эксплуатации.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Предупреждения об опасности травмирования или повреждения имущества.



Допустимо использовать с продуктами.



Не погружайте электроприбор, шнур питания или штепсельную вилку в воду или другую жидкость.



Класс защиты от поражения электрическим током.

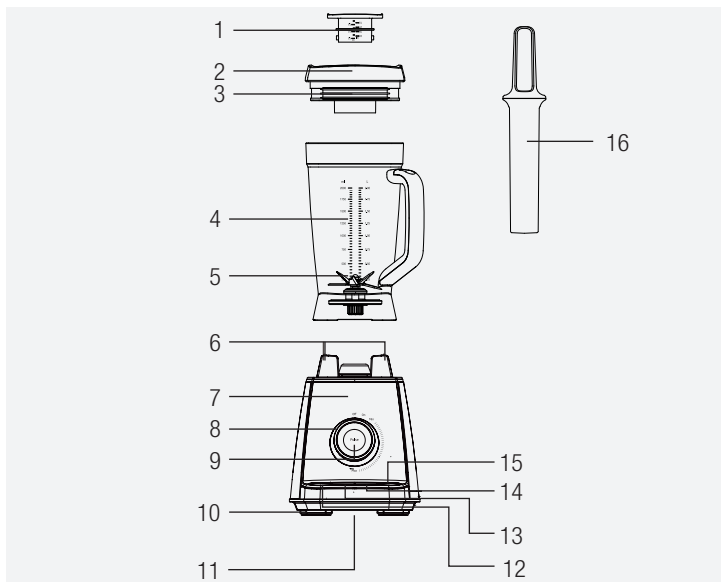


Это изделие изготовлено на современном оборудовании, не загрязняющем окружающую среду.

Данное изделие соответствует требованиям Директивы ЕС об утилизации отходов электрического и электронного оборудования.



Сделано в КНР



- | | |
|---|------------------------------------|
| 1. Мерная чашка | 10. Нескользящие ножки |
| 2. Крышка | 11. Кнопка сматывания кабеля |
| 3. Герметичное уплотнение | 12. Кнопка для приготовления смузи |
| 4. Мерный кувшин | 13. Кнопка для приготовления льда |
| 5. Рабочий вал блендера | 14. Кнопка для приготовления соуса |
| 6. Ножка для размещения чаши | 15. Кнопка автоочистки |
| 7. Блок двигателя | 16. Комплектующие блендера |
| 8. Вкл(И) / Вкл(О) Рычаг регулировки скорости | |
| 9. Кнопка импульсного режима | |

Значения параметров, указанные в маркировке устройства или в других печатных документах, поставляемых с ним, соответствуют значениям применимых стандартов, полученных в лабораторных условиях. Фактические данные могут отличаться в зависимости от режима эксплуатации электроприбора и окружающих условий.

В случае утери, поломки или необходимости замены указанных ниже частей:

- Чаша с верхней крышкой - полный набор (2,3,4)
- Поршень - деталь черного цвета, используемая для помещения фруктов/овощей в чашу через отверстие в верхней крышке (1)
- Набор из 4 ножек (10)

Технические характеристики

Напряжение: 220-240В~ 50-60 Гц

Потребляемая мощность:
1600 Вт

Производитель оставляет за собой право на изменение технических характеристик и конструкции изделия.

1. Важные инструкции по технике безопасности и защите окружающей среды

В этом разделе содержатся правила техники безопасности, соблюдение которых позволит избежать травмирования или повреждения материалов.

При несоблюдении этих правил все гарантийные обязательства аннулируются.

1.1 Общая безопасность

- Ознакомьтесь со всеми инструкциями.
- Это устройство могут использовать люди с ограниченными физическими или умственными возможностями, а также возможностями восприятия, люди в состоянии ограниченной дееспособности или люди, не имеющие опыта и знаний относительно кофе-машины, при том условии, что они проинформированы о способах безопасного использования машины и знают о потенциальных опасностях, и при этом над ними осуществляется надзор. Не позволяйте детям играть с прибором.
- Не пользуйтесь прибором в случае повреждения шнура питания или вилки, падения или

1. Важные инструкции по технике безопасности и защите окружающей среды

повреждения прибора, а также при обнаружении неисправностей. Информацию о проведении осмотра, ремонта и регулировки можно получить по телефону, связавшись со службой поддержки производителя.

- Использование комплектующих, включая консервные банки, не рекомендуемых производителем могут привести к риску возникновения травм.
- Ни в коем случае не разбирайте электроприбор.
- Не производить эксплуатацию и не размещать какие-либо из частей этого прибора возле горячих поверхностей.
- Не используйте устройство для горячих блюд.
- Напряжение сети питания должно соответствовать информации, указанной на табличке с техническими данными.
- Не подключайте электроприбор через удлинитель.
- Не прикасайтесь к штепсельному разъему электроприбора влажными или мокрыми

1. Важные инструкции по технике безопасности и защите окружающей среды

руками.

- Отключить из сети при отсутствии использования перед съемом или постановкой частей, а также перед очисткой.
- При перевозке и очистке рабочий вал блендера необходимо осторожно отсоединить.
- Не прикасайтесь к лезвиям во время работы прибора. Из-за неправильного использования можно получить повреждения.
- Избегайте контакта с подвижными частями.
- Использовать только внутри помещений.
- Не позволять концу кабеля свисать с края стола или стойки.
- Не помещать руки или кухонные принадлежности в контейнер во время работы блендера, во избежание получения серьезных травм или повреждения блендера. Можно использовать скребок, но только после остановки блендера.
- Лезвия ножевых насадок очень острые. Обращаться осторожно.
- Не использовать блендер без крышки.

1. Важные инструкции по технике безопасности и защите окружающей среды

- Не смешивать горячие жидкости.
- Прибор оборудован поляризованным штепселем (одна планка шире другой). С целью уменьшения риска поражения электрическим током, штепсель можно вставить в розетку только в одном положении. Если штепсель невозможно вставить в розетку, переверните его. Если проблему таким образом устранить не удалось, обратитесь к специалисту. Не пытайтесь изменить штепсель.
- После проведения очистки, необходимо высушить прибор и все его части перед тем как подключить его к сети питания и подсоединить другие его части.
- Не погружайте электроприбор, шнур питания или штепсельную вилку в воду или другую жидкость.
- Если вы сохраняете упаковочные материалы, храните их в недоступном для детей месте.
- Не позволяйте детям использовать прибор. Храните прибор в недоступном для детей месте.

1. Важные инструкции по технике безопасности и защите окружающей среды

• ИНСТРУКЦИИ НЕОБХОДИМО СОХРАНИТЬ

1.2 Соответствие Директиве WEEE и утилизация продукта:

Данное изделие соответствует требованиям Директивы по утилизации отходов электрического и электронного оборудования (2012/19/EC). Изделие содержит символ отходов электрического электронного оборудования (WEEE).



Этот символ означает, что по истечении срока службы данного прибора, он не должен утилизироваться вместе с другими бытовыми отходами. Использованное устройство должно быть возвращено в официальный пункт сбора для утилизации электрических и электронных устройств. Для получения информации о таких пунктах сбора, пожалуйста, свяжитесь с местными органами власти или розничной торговли, по месту покупки настоящего прибора. В вопросах восстановления и утилизации старого прибора каждый конкретный владелец играет важную роль. Надлежащая утилизация использованного прибора помогает предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

1. Важные инструкции по технике безопасности и защите окружающей среды

1.3 Соответствие Директиве ЕС по ограничению использования вредных веществ

Приобретенное вами изделие соответствует требованиям Директивы по ограничению использования вредных веществ (2011/65/ЕС). Оно не содержит указанных в Директиве вредных веществ и запрещенных материалов.

1.4 Информация об упаковке



Упаковка прибора изготовлена из вторичного сырья, в соответствии с нашими государственными законами по охране окружающей среды. Не выбрасывайте упаковочные материалы вместе с бытовыми или другими отходами. Отнесите их в пункты приема упаковочных материалов, учрежденные местными органами власти.

2 Эксплуатация

2.1. Первое использование

Перед первым использованием прибора очистьте детали прибора (см. 3.1).

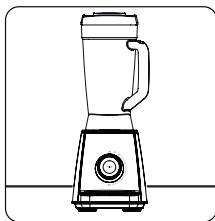
2.2 Эксплуатация



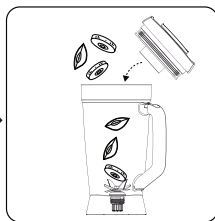
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Запрещается пользоваться прибором при пустой чаше.



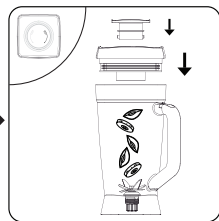
Максимальная допустимая внутренняя температура прибора составляет 60°C.



Установите прибор на гладкую, ровную поверхность.



Поместите необходимый ингредиент в чашу (4) и накройте крышкой (2).



Поместите измерительную чашу (1) на крышку (2) таким образом, чтобы она попала в пазы на крышке, затем поверните в положение «Замок» для фиксации.



Мягкие продукты и жидкости помещают до твердых продуктов и льда.

2 Эксплуатация



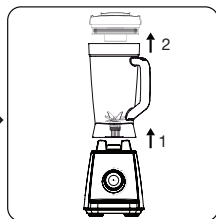
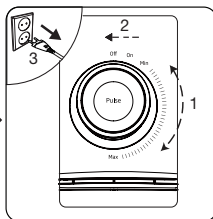
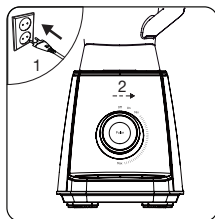
Добавление воды в прибор обеспечивает более плавную работу. (н-р 40 мл воды на 60гр твердых продуктов). Воду добавляют до ингредиентов.



При необходимости добавить продукты в чашу (4) в процессе смешивания, используйте отверстие в измерительной чаше (1). Перед загрузкой продуктов через это отверстие необходимо поднять крышку.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не помещать инородные предметы в чашу (4) при работе прибора.



Подключите прибор и поверните кнопку ВКЛ/ВЫКЛ (8) в положение ВКЛ (I).

Установите необходимую скорость обработки продуктов, используя кнопку регулировки (8). После завершения процесса, переведите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ (8) в положение ВЫКЛ. (O) и отключите прибор из сети.

Извлеките чашу (4) не поворачивая ее из моторного блока (7). Откройте крышку (2) и извлеките продукт.

2 Эксплуатация



В процессе приготовления в чашу (4) можно добавлять ингредиенты через отверстие в измерительной чаше (1). Для извлечения измерительной чаши, осторожно перевести ее в положение «Открыто» и осторожно вытащить.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Постепенно увеличивайте скорость прибора. Не включать прибор сразу на максимальную скорость. В противном случае, двигатель может перегреться.

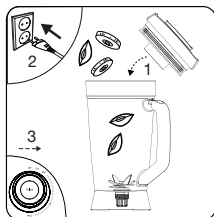


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Допустимая продолжительность непрерывной работы прибора — 2 минут. Дайте остыть в течение 5 минут перед продолжением работы.

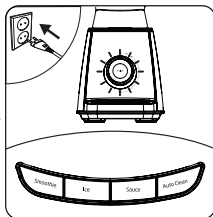
2 Эксплуатация

2.2.1 Автоматические программы

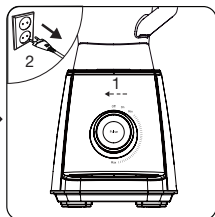
Прибор оборудован тремя автоматическими программами: Смузи (12), Лед (13), Соус (14) и Автоочистка (15).



Поместите ингредиенты в чашу (4) и закройте крышку (2). Поверните кнопку ВКЛ/ВЫКЛ (8) в положение ВКЛ (I).



Выберите необходимую автоматическую программу. Осуществится запуск выбранной программы и программа начнет работать на заданном уровне скорости. Она остановится на 26 или 42 секунды позже. Световой индикатор начнет моргать.



После завершения процесса, переведите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ (8) в положение ВЫКЛ (O) и отключите прибор из сети.

2.3 Положение «Импульс»

Нажмите «Импульс» (9), когда рычаг регулировки скорости (9) будет находиться в положении ВКЛ (I) для смешивания короткими импульсами на высоких скоростях. Прибор остановится, если отпустить кнопку.

2 Эксплуатация

2.4 Комплектующие блендера

Эти комплектующие используются для размещения в чашу (4) ингредиентов, которые остались на стенках и не были использованы при смешивании.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При использовании комплектующих (16), убедитесь, что выключатель прибора (8) находится в положении ВЫКЛ (O) и прибор полностью остановлен.

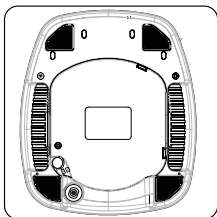


При необходимости остановить прибор во время работы, переведите кнопку Вкл/Выкл (8) в положение ВЫКЛ (O).

2.5 Защита электродвигателя

При перегреве сработает автоматическая защита двигателя и прибор остановится. В этом случае:

1. Поверните кнопку ВКЛ/ВЫКЛ (8) в положение ВЫКЛ.(O)
2. Отключите электроприбор от сети питания.
3. Дайте остыть в течение 15-20 минут.
4. Потяните и извлеките чашу (4).
5. Переверните моторный блок (7) вверх дном и нажмите кнопку «Сброс», расположенную на нижней стороне.



2 Эксплуатация



Если кнопка «Сброс» не работает, дайте прибору остыть еще некоторое время и попробуйте еще раз.

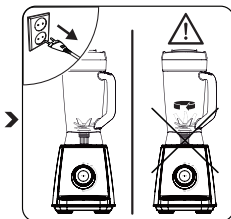
После нажатия на кнопку «Сброс», прибор можно настроить и использовать заново.

3 Чистка и уход

3.1 Чистка

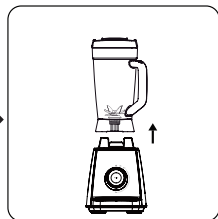


Добавьте 1 или 1 ½ стакана теплой воды и несколько капель моющего средства в чашу (4) и используйте программу Автоочистки в течение 26 секунд.



Перед чисткой отключите прибор от электрической сети.

Используемые комплектующие должны полностью остановиться.



Извлеките чашу (4) из моторного блока (7).



Затем прополощите.



Допускается мытье чаши (4) и крышек (2) в посудомоечной машине. Рекомендуется выполнять чистку прибора сразу после использования.

3 Чистка и уход



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не погружать моторный блок (7) в воду. Использовать влажную ткань.

3.2 Хранение

- Если вы не планируете использовать прибор в течение длительного времени, то его следует хранить надлежащим образом.
- Отсоедините прибор и подождите, пока работа прибора окончательно завершится.
- Рекомендуется хранить электроприбор и принадлежности к нему в оригинальной упаковке.
- Хранение должно проводиться в сухом и прохладном месте.
- Храните этот прибор в недоступном для детей месте.

3.3 Погрузка-выгрузка и транспортировка

- При погрузке-выгрузке и транспортировке переносите прибор в его оригинальной упаковке. Упаковка прибора защищает его от физических повреждений.
- Не размещайте тяжелые грузы на приборе или его упаковке. Это может привести к повреждению прибора.
- Падение прибора может привести к выходу из строя или необратимым повреждениям.



Максимальная допустимая внутренняя температура прибора составляет 60°C.

Производитель: "Arçelik A.S."

Karaağaç Caddesi No: 2-6 Söğütözü, 34445, Turkey

(HOP SHING HOUSEHOLD PRODUCT LTD, No 36 JINGANG ROAD, INDUSTRY DISTRICT, JINBEN, XINAN TERRITORY, SANSHUI, DISTRICT, FOSHAN CITY, GUANGDONG PROVINCE, CHINA) Китай

Импортёр на территории РФ: ООО «БЕКО»

Юридический адрес: 601021 Россия, Владимирская обл., Киржачский р-н, дер. Федоровское, ул. Сельская, д. 49

Дата производства включена в серийный номер продукта, указанный на этикетке, расположенной на продукте, а именно:

первые две цифры серийного номера обозначают год производства, а последние две – месяц.

Например, «10-100001-05» обозначает, что продукт произведен в мае 2010 года.

Действует только на территории РФ / Valid for Russian Federation only

beko

ГАРАНТИЯ 2 ГОДА

Адрес: 109004, Россия, Москва, ул. Станиславского, д21, стр 1. <http://www.beko.ru>
Телефон горячей линии 8-800-200-23-56 (Звонок бесплатный на всей территории России)

Гарантийный талон серия **RUS** №

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Компания

Подпись продавца

ПЕЧАТЬ

Дата установки

Компания

Подпись мастера

ПЕЧАТЬ

Покупатель Телефон

Фамилия, Имя, Отчество

Изделие проверялось в присутствии покупателя;

Покупатель с условиями гарантии ознакомлен

Подпись Покупателя



Отрывные купоны гарантийного талона являются средством отчетности о выполнении сервисным центром гарантийных работ. Купон изымается из гарантийного талона после удовлетворения Ваших претензий.

beko

серия **RUS** №

Дата продажи

ПЕЧАТЬ
МАГАЗИНА

3

ГАРАНТИЯ 2 ГОДА

beko

серия **RUS** №

Дата продажи

ПЕЧАТЬ
МАГАЗИНА

2

ГАРАНТИЯ 2 ГОДА

beko

серия **RUS** №

Дата продажи

ПЕЧАТЬ
МАГАЗИНА

1

ГАРАНТИЯ 2 ГОДА



Arçelik A.Ş.
Karaağaç Cad. No: 2-6, Söğütözü,
34445 İstanbul, Türkiye

www.beko.com